

**MASS INTENTIONS /
INTENCIONES DE LA MISA**

October/ octubre 21

5:00pm

7:00pm

October/ octubre 22

8:30am..... Frances Ewing

(Requested by: Carmen Hamblin)

Reid Hollis

(Requested by: Jimmy & Marie Wadsworth)

10:30am..... Matt Rogers †

(Requested by: Pauline Melanson)

Jane Pierce †

(Requested by: Pat Thompson)

1:00..... Valente Fernandez, Jr. †

Marco Antonio Romero †

5:00

October/ octubre 23

8:30amMrs. Mary D'Souza

(Requested by: Parishioners)

October/ octubre 25

6:00pm

October/ octubre 26

8:30am Prayers answered

(Requested by: The Knight Family)

October/ octubre 27

8:30amFr. Roque Gonzalves

(Requested by: Parishioners)

PLEASE CALL OUR CENTRAL OFFICE TO SCHEDULE MASS INTENTIONS OR USE A MASS INTENTION ENVELOPE LOCATED AT THE ENTRANCES OF THE PARISHES.

FAVOR DE LLAMAR A NUESTRA OFICINA CENTRAL PARA OFRECER UNA INTENCION DE MISA.

Fall Fest Raffle Winners!

Ganadores de los premios del Festival De Otoño

\$100 Gift Card - Pauline Melanson

\$200 Gift Card - Vicky Gasper

\$300 Gift Card - Alma Siordia

Mixer - Steve St. Pierre

Drone - Dorothy Pennartz

TV and Sound System - Sandy Britton

RCIA classes are on Sundays at 6:00pm in the meeting room at Assumption.

For more details call Deacon Myles Miller at 817-909-8621.

**ALL SAINTS DAY MASSES/
MISAS DEL DIA DE
TODOS LOS SANTOS
HOLY DAY OF OBLIGATION/
DIA DE PRECEPTO**

8:30 AM MASS AT ST. JOHN'S IN BRIDGEPORT

6:00 PM MASS AT ASSUMPTION IN DECATUR

TRAVELING...NEED MASS TIMES?

Check out www.MASSTIMES.org

29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

In Today's Gospel, the Pharisees and the Herodians ask Jesus a tricky and embarrassing question in order to trap him. "Is it lawful to pay taxes to Caesar, or not?" for the nationalistic Jews saw the payment of taxes as illegal while those who feared the Romans saw the refusal to pay taxes as inciting rebellion. So when Jesus was asked about the lawfulness of paying taxes to the Roman emperor, he was actually put into a trap. Either yes or no would make him an enemy of the Romans or of the oppressed nationalistic Jews. Jesus' sharp response has the tone of righteous indignation; he perceived their malicious intent. The issue was really not payment of taxes but their hypocrisy. Jesus embarrassed and outwitted them with his answer, "Render to Caesar what is Caesar's and to God what is God's." The Gospel teaches us that we need to be loyal to legitimate authorities, be they civil or divine. They exist for human welfare and every citizen has the responsibility to contribute towards human welfare.

29 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

En el Evangelio de hoy, los fariseos y los herodianos le hacen a Jesús una pregunta difícil y vergonzosa como trampa. "¿Es lícito pagar impuestos a César o no?" para los judíos nacionalistas, el pago de los impuestos era ilegal, mientras que aquellos que temían a los romanos vieron la negativa a pagar impuestos como incitación a la rebelión. Entonces, cuando se le preguntó a Jesús sobre la legalidad de pagar impuestos al Emperador romano, en realidad fue puesto en una trampa. Ya sea que sí o no lo haría enemigo de los romanos o de los judíos nacionalistas oprimidos. La respuesta aguda de Jesús tiene el tono de justa indignación; él percibió su intención maliciosa. El problema no era realmente el pago de impuestos sino su hipocresía. Jesús se avergonzó y los burló con su respuesta; "Dale a César lo que es de César y a Dios lo que es de Dios". El Evangelio nos enseña que debemos ser leales a las autoridades legítimas, ya sean civiles o divinas. Existen para el bienestar humano y cada ciudadano tiene la responsabilidad de contribuir al bienestar humano.

TODAY IS WORLD MISSION SUNDAY - a day that leads us to the heart of our Christian faith - leads us to mission! Your generosity on World Mission Sunday supports the work of priests, religious and lay leaders in the Missions who share our faith with those most in need. This year we can even "chat" with our chief missionary, Pope Francis, and learn more about his missions and missionaries. Learn more at www.ChatWithThePope.org. **Chat - Pray - Give** this World Mission Sunday.

EL DÍA DE HOY ES EL DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES, un día que nos dirige al corazón de nuestra fe cristiana; nos dirige a la misión. Su generosidad en el Domingo Mundial de las Misiones apoya la obra de sacerdotes, líderes religiosos y laicos en las misiones que diseminan nuestra fe entre quienes tienen las necesidades más apremiantes. Este año incluso podemos "chatear" con nuestro misionero principal, el papa Francisco, y conocer más sobre sus misiones y los misionarios. Más información en www.ChatWithThePope.org. Chatear, orar, y dar en este Domingo Mundial de las Misiones.

Annual Diocesan Appeal

Thank you to everyone who has responded generously to the Annual Diocesan Appeal. We need 100% participation to be successful. There is still time give. You will make difference.

Gracias a todos los que han respondido generosamente a la Campaña Anual Diocesana. Para aquellos que aún no han hecho su donativo, todavía hay tiempo para hacerlo. Necesitamos la participación de todos, juntos haremos la diferencia.

COLLECTION

Collection for 10/08/2017

| Parish | Collection | Children's | Attendance |
|--------------------|------------------------|----------------------|-------------|
| ABVM | \$4478.46 | \$137.00..... | 773 |
| ST. JOHN | \$3440.30 | \$24.00..... | 363 |
| ST. MARY | \$488.00 | | 88 |
| TOTAL | \$8406.76 | \$161.00..... | 1224 |

Collection for 10/15/2017

| Parish | Collection | Children's | Attendance |
|--------------------|------------------------|----------------------|-------------|
| ABVM | \$5095.81 | \$109.00..... | 927 |
| ST. JOHN | \$3374.46 | \$51.00..... | 465 |
| ST. MARY | \$295.80 | \$21.00..... | 90 |
| TOTAL | \$8766.06 | \$181.00..... | 1482 |

ASSUMPTION

Please continue to bring food
for our needy families.

Por favor, siga donando alimentos para
nuestras familias necesitadas

• • •
Ultreya en Asunción

La Ultreya de Asunción en Decatur se reúnen todos los martes comenzando a las 6:30 con el Rosario. Están todos cordialmente invitados a ser parte de estas reuniones.

• • •
GUADALUPANAS

Las Guadalupanas tienen junta cada segundo viernes del mes a las 6:30 de la tarde, en el salón parroquial. Todos están invitados a unirse a este grupo, solo tiene que asistir a la junta.

• • •
Guadalupana Scholarship

The Guadalupana Group of ABVM are sponsoring two \$300 scholarships this year. They are for anyone attending or going to attend this fall an undergraduate degree or certificate in a college/ institution. Forms are at the lobby in Assumption. The deadline to have them turned in is November 26, 2017.

Becas de las Guadalupanas

El grupo de las Guadalupanas está ofreciendo dos becas de \$300 cada una para este año. Son para cualquier estudiante que está asistiendo o asistirá este otoño al colegio, las formas están en la entrada de la Iglesia de Asunción. La fecha límite para entregar las formas es el 26 de noviembre.

• • •
Danza para Nuestra Virgen De Guadalupe

Se les invita a todos niños, jóvenes y adultos a que formen parte de la Danza para la celebración de la Virgen De Guadalupe. Si usted está interesado, por favor hable con Jorge o Érica Aguilar

• • •
**Extraordinary Ministers
of the Holy Eucharist
10-29-17**

Dr. Anissa August, Dan August, Lillian Pennartz
**Ministros Extraordinarios
de la Sagrada Eucaristía**

10-29-17

Daniel Mancilla, Porfiria Martínez,
Ana Martínez

Lectores

10-28-17

Paola & Estefani Benavidez

10-29-17

José Fernández & Socorro Valenzuela

ST. JOHN'S

Thanksgiving Baskets

The Ladies of St. John's are starting to take food or monetary donations for the Thanksgiving Baskets which are given to families in need. We'll have shopping paper bags with a list of items that you can donate, you don't have to donate everything on the list. The list is just for suggestions of what items are needed for a Thanksgiving dinner. We'll be taking donations until November 12th. If you know of a family that needs a Thanksgiving Basket, call the church office 940-683-2743 and give them their name and telephone number. Last day to register families will be Sunday, November 12th. Thank you all in advance for your generous help.

Canastas Del Día De Dar Gracias

Las damas de San Juan están aceptando donaciones de comida o donaciones monetarias para las canastas del Día De Dar Gracias, las cuales son entregadas a familias necesitadas. En la entrada de la iglesia tendremos bolsas de papel con la lista de lo que se necesita para la cena del Día De Dar Gracias, no tiene que donar todo lo que se encuentre en la lista lo que pueda donar es bienvenido. Las donaciones deben ser recibidas antes del 12 de noviembre. Si usted necesita una canasta de comida o sabe de alguien que lo necesite, llame a la oficina para que apunten el nombre de la familia y el número de teléfono. El último día para apuntar los nombres de las familias necesitadas es el 12 de noviembre. Por adelantado muchas gracias por su generosa ayuda.

La Ultreya es los lunes a las 7 de la tarde en San Juan en Bridgeport, todos están invitados a este grupo de convivencia y oración.

• • •
Estudio de Biblia

Estudio de Biblia todos los Viernes de 7-9pm en San Juan en los salones de la doctrina. Para más información hable con Tomas Huerta al 940-393-6431.

• • •
St. Ann's Sewing circle meets every Tuesday at St. John's Parish Hall from 10am-? If you like to sew come join us, everyone is invited to join.

• • •
**Ministros Extraordinarios
de la Sagrada Eucaristía
10-28-17**

Martin Frutos, Pablo Perez, Rosa Gonzalez

Lectores

10-28-17

Luly Duran & David Quezada

• • •
**Extraordinary Ministers
of the Holy Eucharist
10-29-17**

Suzanna Hicks, Bob Pfeifer,
Victor Gonzales, JoAnn Mann

Lectors

10-29-17

Pam Gray & Philomena Kouri

COMING SOON!

**Connect Now Giving - An online way to
support your community.**

MUY PRONTO!

**Connect Now Giving - Una manera
diferente de apoyar a su
comunidad en línea.**

ST. MARY

Adoración al Santísimo

Se les invita a todos a la Adoración al Santísimo cada primer viernes del mes de 6:30-7:00p.m.

• • •
Coro

El coro de Santa María se junta a practicar los viernes a las 8 de la noche con 30 minutos de estudio y reflexión bíblica.

• • •
Potluck Dinner

Potluck dinner is every fourth Sunday of the month. Bring your favorite dish or dessert to share.

**Please include in yours prayers those who
are ill and recovering.**

**Por favor incluya en sus oraciones a
aquellos que se encuentran enfermos o en
recuperación.**



Mrs. Dorothy Taylor, Baby Claire Stephens, Mrs. Beth Anderson, Mrs. Mary Helen Casillas, Deacon Eldon Gray, Mrs. Judith Creese, Mrs. Thelma Supina, Mrs. Rita Gonzales, baby Angel Jaramillo, Mrs. Janna Egleston, Mrs. Dianne Pierce, Mr. Josh Root, Mr. Francisco Cruz, Mrs. Mary Darilek, Mrs. Mary Lou Landers, Mr. Charles Anderle, Mr. Eleazar Perez, Mrs. Frances Janecka, Dylan Ruvalcaba, Mrs. Joan Schedcik, Mrs. Ramona Allen, Mr. David Daugherty, Mr. John Camacho, Mrs. Edna Anderle, Mr. Lonnie Gray, Ms. Lee Collier, Mrs. Pura Torres, Mrs. Pauline Melanson, Mr. Joseph Redding, Mrs. Dorothy Hutchison, Mr. Tom Taylor, Baby Harper, Mr. Richard Schroder, Ms. Ethel Pennartz, Dr. Chuck Boatner, Mr. Teddy Privitt, Mrs. Dorothy Pennartz, Mrs. Irma Torres, Helene Shepard, Mr. Jack Schedcik.

Jones Family Funeral Home

**Douglas Jones, Funeral Director
1401 Halsell St. in Bridgeport
940-683-1704**

Special thanks to our advertisers. If you are interested in placing your ad on the back of our bulletin, please call the number on the back of the bulletin or the main office.